広報 いまかね

教養をたかめ、楽しく生活できる平和な町にいたしましょう（町民憲章）



昭和58年 9月号 No.297

議会の動き



第五回臨時議会が七月二十二日に、第六回臨時議会が八月十七日と開かれ、六件の提案審議されました。

いずれも原案どうり可決されました。

■田代通線街路築造工事請負契約締結について

工事の概要

路盤改良L＝179m　W＝15m
舗装工L＝210m　W＝15m
排水工φ＝300　L＝330m
完成予定10月30日

■昭和58年度金原地区農村基盤総合整備事業、第1号農道工事請負契約締結について

工事の概要

道路改良L＝904m　W＝5.0m
舗装工L＝904m
路盤工T＝12cm
凍上抑制層T＝50cm
完成予定11月30日

■奥光台林道開設（間伐）事業請負契約締結について

工事の概要

道路工L＝1,000m　W＝4.0m

■今金町税条例の一部を改正する条例専決処分について

これは、地方自治法179条第1項の規定により専決処分の承認を求めたものです。

金融機関の第二土曜日の休日に伴い町税条例の一部を改正、町税等の納期限に係る期限の特例が適用される日としたものです。

つまり、日曜、祭日に第2土曜日が休日となりこれが追加となったもので、納期、申告等については、その翌日が期日となります。

■昭和58年度今金町一般会計補正予算（第2号）専決処分の報告について

これは、地方自治法第179条第1項の規定により専決処分の承認を求めたものです。

今金町農業協同組合に対する利子補給で、昭和58年度転作農業者に対する転作定着化推進資金の融資に基づくもので、借入額1千8百万円に対する利子補給（6％）3千2百7万5千7百9円の追加をしたものです。更に、北海道銀行に対する利子補給（同一案件）での借入額3百万円に対する利子補給（6％）54万3千12円を追加したものです。

■昭和58年度今金町一般会計補正予算（第3号）について

歳入については、地方交付税の交付額の追加見込額百82万7千円を計上したものです。更に、農林水産業費道補助金の転作定着化推進資金融通助成事業利子補給費補助金71万8千円を追加したものです。

歳出についての主なものは、農業振興費の転作定着化の利子補給として、百7万8千円の追加、霜害予防対策負担金90万円を追加したものです。

これらの追加に伴い、追加額2百54万5千円となり、総額35億3百38万6千円となりました。

自衛官募集案内

18歳から25歳未満の男子。
初任給96,200円のほか衣、食、住支給となります。
連絡先　今金募集事務所
② 0258

昭和58年度北海道体育大会　兼
第38回国民体育大会北海道予選会

きょく限に挑戦

自然との融和

国体山岳競技大会が7月23日24日の2日間、主催・道山岳連盟、道体育協会、主管・道岳連団体実行委員会、北部檜山関係町村実行委員会、後援・文部省をはじめ21の各関係団体のもとに実施されました。

開催場所、種目は、狩場山系において、縦走、路査が、遊楽部岳、臼別岳山系においては、タイムレース、縦走があった他、更には、種川右股上流の岩場において、登はん（ロック・クライミング）などがあり、103名の選手団と151名の役員、協力者により厳しい競技が開始、互いの技術を競いあい、無事終了いたしました。

緑濃き雄大な連峰に親しみ展開された山岳競は、「人間の極致と自然との融和」であり、大自然のダイゴミ、いっ時の気の緩みも許さぬ厳しさが感じられました。

成績は、

少年男子
1位　富良野工業高校
2位　檜山北高等学校
3位　室蘭工業高校

成年男子
1位　貫洞昌美（夕張山岳会）
2位　辻野健治（室蘭山岳会）
3位　笹森　茂（函館地区岳連）

女子1位標茶商校の順位でした。



ロック・クライミングに挑戦した笹森茂さん（農協勤務）

国境をこえて

国際交流のつどい



町長室に訪問された右からリさん、スーザンさん、アンさんの3人

ボランティア団体「南北海道国際交流センター」の仲介により、163人が来道、32市町村に民泊されることになりました。

この目的は、「平和……」をテーマに言葉の壁を越えて、国際交流の輪を広げ、相互理解を深めようとするものです。

今金町に来町の三人の滞在期間は、8月16日～28日の13日間であります。

リベースク・スーザンさん（アメリカ出身、20歳、国際キリスト大学生）は、新谷仁さん宅（高美町高校教員）に民泊されますが、日本にきて一ヵ月チョット、日本滞在は一年ほどの予定だそうです。

ブロッケン・シャイア・アンさん（ニュージーランド出身、25歳、高校教師）は、村上雅秋さん宅（昭和町写真館経営）に民泊されますが、日本にきて8ヵ月余、日本語などを勉強、今金にこられました。

今金での勉強、生活が終りますと東京外語大学で二年ほど学び帰国されるとのことです。

リ・ソンジュさん（韓国出身、20歳、中央大学生）は、生亀きよえさん宅（曙町主婦）に民泊されます。

リさんは、この研修のために特別参加でこられ、今金滞在期間が終ると本国・韓国に帰るとのことです。

8月18日に、お世話している方々、家族一同のもてなしがあり三人招待、ジンギスカンやオニギリに舌づつみをうっておりました。

今金在町期間の研修は、幼稚園や保育所、園など、中学校や高校の教育施設の見学を始め、神社仏閣の見学をされるようです。

また、お茶、いけ花、書の手ほどきを受けたり、琴をきいたり多角的に勉強をされるようです。

ひと足はやい20歳（はたち）の式典

軽装楽しく



チョット早い成人式が総合体育館でおこなわれました



樹令1千年余のイチイを形どったパネルにチギ絵を作る成人者の人たち

夏の成人式が8月13日総合体育館において開催、78人が参加「町の木」イチイを高美公園に記念植樹がおこなわれたり、字種川国道230号線にある「常代の松」樹令一千年余のイチイを形どったパネルに一人ひとりが和紙をチギリ、はり絵を作り体育館に記念展示されました。

その後、来賓の祝辞があり、それぞれが20歳の認識をされたのではないかと思われます。

引き続きレクリエーションがあり、最初はオドオドしておりましたがさすが若人、時間が進むにしたがって、黄色の声が館内一杯に流れておりました。

ふる郷まつり賑わう

ビッグサマーフェスティバル inいまかね


年々参加者が増える1,000人パレード


凶作ふきとばすヤマタの大蛇

ふる里帰りの人達とにぎわう産業まつりが8月14～16日の三日間にわたり繰り広げられました。

8月14日には、今金小学校鼓笛隊、自衛隊音楽隊により市街パレードが行なわれ、各種行事が開幕、チビッコ野球大会や駅伝競争などがおこなわれました。

8月15日には、駅前広場において、野外コンサートが催され、ロックグループ、民謡グループの人達の熱演、観衆はビール飲みのみホロ酔い機嫌、野外スナックの売れゆきは上々の繁盛ぶりでした。

農協前広場では、特産物の試食会などがあり、牛肉（黒毛和種）の試食会が無料で開催され、人が黒だかり、見るみるうちに肉がなくなる活気ある試食会風景でした。

八幡町通りでは、電報電話局の主催により、長距離電話の無料サービスがあり、無料とあってか、人波が絶え間なくおしよせておりました。

8月16日は最終祭典日とあってか人出も多く、今日ばかりは、農家の人達も連続徹夜の疲れもなく商店街特売場をフラフラ――。

最終日のメーンであります千人パレードは、今金婦連協、農協婦連協、今金老人クラブ、電報電話局、道銀、郵便局、商工会青年部、町議会議員、町長はじめ役場職員の人達による踊りの列と、踊りの後に続く仮装パレードが、商工会青年部による「ヤマタの大蛇」今金青年団連絡協議会による「バーマン」テニスクラブによる「桃太郎さん」の作品が参加されるなど、二キロに余る行列が市街をねりあるき、観衆を魅了しておりました。

更には、ばん馬大会が今金他の会場において開催、遠く青森、札幌、室蘭、函館、上磯、知内と、盲頭近い参加馬があり全道を超える有名な行事の一つとなったようです。


特産物コーナー、とぶように売れたシイタケ


黒毛和種の試食会はいきいき



特産物コーナー（スイートコーン）（大根）

第20回 畜産共進会

美人きそいあう

乳牛、肉牛、馬の品評会が7月29日に家畜市場において開催、乳用牛49頭、肉用牛16頭、馬19頭が出品され優劣つけがたい姿態が陳列され、観衆の注目を集めておりました。

今金保育所の園児たちが見学、モウモウだとかオウマちゃんだとか楽しそうに見ておりました。

成績は、次のとおりです。

乳用牛の部《未経産牛》

第一部（5ヵ月以上～10ヵ月未満）

1位 伊藤 実（神丘）所有牛

2位 中野貞雄（〃）〃

3位 菊地一善（鈴金）〃

第二部（10ヵ月以上～16ヵ月未満）

1位 中野貞雄（神丘）所有牛

2位 天沼 豪（神丘）〃

第四部（23ヵ月以上～35ヵ月未満）

1位 伊藤一夫（神丘）所有牛

2位 伊藤 実（〃）〃

3位 白岩正美（鈴岡）所有牛〃

第五部（35ヵ月以上～47ヵ月未満）

1位 伊藤 実（神丘）所有牛

2位 伊藤一夫（〃）〃

3位 出口 清（鈴岡）〃

第六部（47ヵ月以上）

1位 山本靖彦（鈴岡）所有牛

2位 油家正人（〃）〃

3位 山本靖彦（〃）〃

第七部（35ヵ月以上、乾乳）

1位 山本靖彦（鈴岡）所有牛

2位 天沼 豪（神丘）〃

第四～七部までの経産牛の最高位は、山本靖彦さん所有牛の「スカグベール・オナー・イザベラ」でした。

肉用牛の部

《未経産牛》

1位 田刈子藤太郎（鈴岡）

2位 荒川 力蔵（金原）

3位 村上 仁司（種川）

《経産牛》

1位 田刈子藤太郎（鈴岡）

2位 山本 久治（〃）

3位 波 栄（金原）


かわいい子供の黒毛も参加


大人がせいそろい 壮観

この部の最高位は、田刈子藤太郎さん所有牛の「たがりこ」でした。

馬の部

第一部（2歳馬）
1位　田中秀一（白石）栄光号
2位　水野次男（金原）第一姫号

第二部（3歳馬）
1位　山田定雄（鈴金）日高姫号
2位　岡林晃行（八束）佐呂間富士号
3位　島　喜好（中里）春風号

第三部（4歳馬）
1位　上田作之助（白石）宝姫号
2位　伊藤　一夫（神丘）第一[illegible]号

第四部（5歳馬）
1位　村上　英雄（白石）春宝号
2位　村瀬　鶴吉（八束）第一千代姫号
3位　佐々木裕示（種川）望月号

馬の部の最高位は、岡林与吉さん所有馬「花姫号」でした。


馬の部の最高位の岡林さん所有馬

「ガン」に打ち勝とう

日本人に多い〝がん〟は胃がんがトップで男性では約4割、女性では3割強となっています。胃がん・子宮がんは定期検診や医学進歩で、早期発見・早期治療が容易にできるようになったこともあり減りつつあります。逆に、肺がん、乳がん、すい臓がん等これまであまりなかった〝がん〟が徐々に増えています。

S57年　今金におけるがん死亡

	性別		年代							
	男	女	20歳～	30歳～	40歳～	50歳～	60歳～	70歳～	80歳～	90歳～
胃がん	4	1				1	2	2		
肝がん	2	0				1	1			
直腸がん	1	1				1		1		
肺がん	2	1	1			1				1
膵がん	0	1				1				
計	10	4	1			5	3	3		1

この中で、肺がんの増加が注目されています。日本の肺がん死亡数は昨年、ついに2万人を超えました。おそらく、これからの10年間には胃がん死亡数を超えていくと言われています。この現状を昭和20年と比べると、肺がんは25倍に増えています。

肺がんの原因には、大気汚染、食生活の変化、喫煙などがあげられています。その他に、三親等内にがん患者のいる人やセキ・タン・胸痛などが一ヵ月以上続いたり、血タンの出る人などがあげられます。

特にタバコについては、「一日本数×喫煙年数」が400を超える人は、特に要注意とされていますか、一本もタバコを吸わない人の中にも結構肺がん患者はいるので、ノン・スモーカーだからといって決して油断できません。

年齢的には40歳以上の男子に最も多くみられますが、女子も全く併行してふえているだけに決して甘くみることはできません。

ところで、ひとくちに肺がんといますが、大別すると肺の入口に近い比較的太い気管支にできる、肺門部がんと、気管支の末梢や肺の奥にできる肺野部がんの2つに分けられ、診断上、それぞれの特徴を持っています。肺野部がんについては、定期検診で行なわれる胸部のX線写真で簡単に見つけることができます。

肺がんも早期に発見すれば、比較的治癒率は高いとはいうものの、胃がんや子宮がんに比べれば、かなり落ちます。

特に危険因子の高い40歳以上の人は、すすんで検診を受けるようにして下さい。

町としても、今年から、結核、循環器検診と同時に肺がん検診も実施することになりました。検査は、X線写真をとるだけで苦痛はありません。

10月の24日～28日の5日間で全町をまわりますので、自らすすんで受けるようにして下さい。

保健の窓

福祉課保健係

親子の絆ふかめ

明日への希望をたくし

檜山管内　母子（父子）家庭レクリエーション大会

檜山母子福祉連合会の主催のもとに、7月31日総合休育館において11ヵ町288人が参加のもとに大会が開催されました。

プログラムにもとづき「朝の体操」から始められ、マイホーム・ママ（パパ）などの16種目がおこなわれました。

特に、けつ圧測定（親子がそれぞれお尻でフウセンを割る種目）は楽しく、お母さんのフウセンは簡単に割れますが、子供さんのは体重のちがいか、なかなか割れません。シビレをきらしたお母さん、思わず体を上から押しつけたり、フウセンを足で踏みつけたり、会場からドット笑い声――とても楽しい一日であったようです。


親子でなかよくフウセン割り

新刊案内

町民センター
図書館だより

佐多　稲子＝夏の栞
水上　勉　＝長い橋上・下
吉川　英治＝全集（四）
鈴木　健二＝続、気くばりのすすめ
豊田　穣　＝空母信濃の生涯
篠原　慎（訳）＝フレデリック・フォーサイス帝王

図書の寄贈ありがとうございます。

小松繁雄さん（神丘）二冊

社会福祉協議会だより

個人名又は団体名	住所	寄贈内容	寄贈先
山口弘道	田代	〃 100,000円	豊寿園
須田幸雄	鈴金	〃 100,000円	〃
大倉啓太郎	昭和町	〃 5,000円 〃 5,000円	光の里学園 小百合保育園
立正佼成会檜山支部青年部	今金	庭園の草取り 15名2時間	豊寿園
久米捨也	浜松市	クッキー45個	〃
今金町建設協会	今金	〃 100,000円 〃 100,000円	〃 光の里学園

お年寄りを大切に

9月15日～21日

敬老の日・老人福祉週間



お年寄りと心の健康

心の病には愛情が大切

聖マリアンナ医科大学
神経精神科教授　長谷川和夫

ボケ症状（老年痴呆）やうつ病などの心の病にかかっているお年寄りに対し、周囲の人はどのような態度で接したらよいのか、一緒に考えてみましょう。

怒りやぐちの原因

お年寄りはよく「怒りっぽい」とか「ぐちっぽい」といわれます。しかし、なにも意識的にそうしているわけではありません。以前なら我慢できたことが、いわば理性のブレーキが緩んで、抑えがきかなくなっているのです。

そして、怒ったり、ぐちったりする背景には、必ず介護者の側に、その原因になる言葉や態度があるものです。

相手の身になって接する。

心の病にかかっているお年寄りと接するには、何よりも愛情が大切。お年寄り自身の身になって、希望をかなえてあげることが第一です。そのために、ぜひ次のような気くばりをしてあげてください。

〝聞き上手〟になって、お年寄りのペースに合わせましょう

お年寄りにとって、思い出話は生きがいの一つです。幸せだった過去を振り返って、幸福感に浸りたいという心境の表れなのです。

「もう聞きあきた」などといわずに忍耐強く聞いてあげましょう。相づちを打ったり、共感を示して、相手のペースに合わせることが大切です。

なにごとも、まず受け入れてあげましょう

ボケ症状のお年寄りを理屈で説得しようとしてもナンセンスです。ましてや、間違いを指摘したり、反論するのは禁物。お年寄りの言うこと、することを、まず受け入れることが大切です。

そして、万一怒り出したときには、できるだけ自分の心を穏やかに保って、静かに応対しましょう。反論しないほうが老人の興奮を静めます。

スキンシップに努めましょう

お年寄りは、だれでも孤独感を抱いています。そんなときに、いちばん頼りになるのは、温かい、血の通ったスキンシップです。このスキンシップで、自分は独りぼっちではないことを、肌で感じることができるのです。

肩をもんだり、話を聞くときにも、お年寄りの手を軽く握りながら聞いてあげることです。

体の不調を訴えたときは、よく耳を傾けてあげましょう

年をとると、どうしてもいろいろな不定愁訴（これといった原因もないのに体の不調を訴えたりすること）が現われてきます。そんなときに、軽くあしらったり、みえすいた気休めをいうのはいけません。

訴えを十分に聞き、本人が希望するなら、病院にも連れていってあげましょう。ただし、お医者さんに診てもらう場合は、事前にお医者さんに症状を知らせておくことが大切です。「気のせいですよ」とか「病院にくるほどのことではない」などといわれては、元も子もありません。気をつけてあげましょう。



■9月の休日当番医

4日　北檜山町平医院　☎④5011
11日　今金町国保病院　☎②0221
15日　瀬棚町檜崎医院　☎③3022
18日　今金町富田医院　☎②0324
23日　北檜山町国保病院　☎④5321
25日　今金町国保病院　☎②0221

■昭和59年度檜山管内町村職員採用試験について

●期　日　昭和58年10月23日
●場　所　江差高等学校・檜山北高等学校・奥尻町役場
●資　格　（初級）昭和37年4月2日～昭和41年4月1日
（上級）昭和28年4月2日～昭和37年4月1日までに生まれた者（学歴とわず）
●受付期間　9月1日～9月21日

■昭和59年度檜山支庁管内町村職員採用資格試験案内について

●受付期間　9月1日～9月21日
●第1次試験日　10月23日
●試験地　江差町・奥尻町・北檜山町
●採用予定町　（初級）江差町・厚沢部町・熊石町・北檜山町・今金町
（上級）江差町・厚沢部町・今金町

詳しいことのお問い合わせは、役場総務課庶務係まで

■NHK学園 社会通信講座 昭和58年(秋)受講者募集について

○受講資格　どなたでも
○受付期間　9月30日まで
○講座内容　書道、硬筆、母と子の硬筆、簿記、俳句、短歌、文章、絵画、囲碁、英語、数学、国語

詳しいことのお問い合わせは、〒186 東京都国立市富士見台2－36　NHK学園広報係まで電話（0425）72－3155

「意見募集」

豊かな高齢化社会を考える国民の集い、作文、論文の募集について

○応募部門　中・高校生の部　作文2千字程度
一般の部　意見・論文 2,400字程度
○締　切　9月10日
○提出先　北海道民生部老人福祉課福祉係
〒060 札幌市中央区北3条西6

詳しいことは、道又は役場福祉課まで

働く皆さんの信用を保証 北海道勤労者信用保証制度

北海道勤労者信用基金協会では、道内で働く皆さんの保証業務を行っています。

今までは、一般金融機関からの借り入れが困難であったものが、必要に応じて限度額内であればいつでも借り入れることができるようになりました。

生活、住宅資金を借りる時はこの制度をご利用ください。

〈利用できる人〉

償還能力のある成人者で公的所得証明書を提出でき、次の一つに該当する人です。

(1)、同一事業所に1年以上勤務の人。ただし、事業所の理由により転職した場合は、前事業所に1年以上勤務の人
(2)、毎年一定期間、同一事業所に勤務する季節労働者
(3)、年金受給者

〈資金使途及び保証金額〉

(1)、生活資金5年以内、最高200万円まで保証
(2)、住宅資金30年以内、最高2千万円まで保証
※ただし、生活資金利用に限り連帯保証人が1人以上必要です。

〈保証料〉

(1)、生活資金　1.2～2.0%
(2)、住宅資金　0.2%

〈取扱金融機関〉

道内すべての金融機関が窓口となります。融資利率は各取扱金融機関の利率となります。

詳細は、各取扱金融機関か、北海道勤労者信用基金協会
札幌市中央区北3条西7丁目　西ビル内
☎011（271）9191
檜山支庁商工労働課か町役場町民課まで

住民の動態

7月末現在　前月対比

人口	8,731	（－23）
男	4,228	（－10）
女	4,503	（－13）
世帯数	2,595	（－4）

○おたんじょうおめでとう

船木　雨衣　7月6日（実　2女）東町
船山　靖規　7月14日（清美知　2男）南町

◆おくやみもうしあげます

境田みつよ　7月27日　89歳　八東
三浦　末雄　7月27日　66歳　喜町

発行／北海道今金町役場　町民☎0111番　編集